

Spis: PP2/AAC/ZAM/2022/30696
Číslo záznamu: 2022/418106

D O H O D A č. 22/36/012/22

uzatvorená podľa § 12 ods. 3 písm. b) bod 5 zákona č 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(ďalej len „dohoda“)

1. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Poprad

Sídlo: Hraničná 667/13, 058 01 Poprad

V mene ktorého koná: Mgr. Milan Biskup, riaditeľ úradu

IČO: 30794536

(ďalej len „úrad“)

a

2. Obec

Obec Beharovce

Sídlo: Beharovce 57, 053 05 Beharovce

V mene ktorého koná: Mgr. Škotková Zuzana, starostka

IČO: 00328944

(ďalej len „organizátor“)

(úrad a organizátor ďalej spolu ako aj „účastníci dohody“)

Článok I Preambula

Účelom uzatvorenia tejto dohody je aktivácia plnoletých členov domácnosti, ktorí sú vedení v evidencii uchádzačov o zamestnanie a tejto domácnosti sa poskytuje pomoc v hmotnej núdzi alebo o pomoc v hmotnej núdzi požiadali (ďalej len „UoZ“) v súlade s ustanovením § 12 ods. 3 písm. b) **bod 5** zákona č 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o pomoci v hmotnej núdzi“).

Článok II Predmet dohody

Predmetom tejto dohody je záväzok organizátora zabezpečiť realizáciu aktivačnej činnosti bližšie špecifikovanú v článku IV tejto dohody a úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení a výkone menších obecných služieb pre obec (ďalej len „aktivačná činnosť“) na účely výplaty aktivačného príspevku, ktorý je určený na podporu udržiavania pracovných návykov UoZ.

Článok III Práva a povinnosti úradu

1. Úrad sa zaväzuje poskytnúť organizátorovi údaje o UoZ elektronicky, v rozsahu nevyhnutnom pri plnení predmetu tejto dohody na dosiahnutie jej účelu v zmysle zákona o pomoci v hmotnej núdzi.
2. Úrad je oprávnený vykonávať kontrolu účasti osôb na aktivačnej činnosti priamo na mieste ich výkonu.

Článok IV **Práva a povinnosti organizátora**

1. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť aktivačnú činnosť tak, aby UoZ vykonávanými prácami získali, udržali si, prehĺbili si alebo zvýšili si vedomosti, odborné zručnosti, praktické skúsenosti a pracovné návyky, ktoré by im pomohli zlepšiť podmienky uplatnenia sa na trhu práce.

Organizátor sa zaväzuje odovzdať úradu menný zoznam UoZ do 3 pracovných dní od ich nástupu na aktivačnú činnosť.

2. Organizátor je povinný zabezpečiť vykonávanie aktivačnej činnosti v dobe od 02.01.2023 do 31.03.2023 pre najviac 3 UoZ pričom rozsah aktivačnej činnosti pripadajúcej na jedného UoZ je najmenej 64 hodín mesačne a najviac 80 hodín mesačne.

Miesto výkonu aktivačnej činnosti :

Katastrálne územie obce Beharovce

Druh aktivačnej činnosti:

A – menšie obecné služby

3. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie dohodnutých podmienok pri výkone aktivačnej činnosti počas celého obdobia trvania dohody.
4. Organizátor plne zodpovedá za dodržiavanie denného rozvrhu začiatku a skončenia výkonu aktivačnej činnosti UoZ. Denné časové vymedzenie resp. začiatok a dĺžka vykonávania aktivačných činností, je zadefinované nasledovne:
V pondelok až piatok od 8,00 – do 12,00 hod.
5. Denné časové vymedzenie, resp. začiatok a dĺžka vykonávania aktivačných činností podľa predchádzajúceho odseku možno zmeniť,
 - a) ak sa jedná o zmenu dlhodobú (zmena trvajúca viac ako 30 dní) dohodou účastníkov dohody vo forme písomného dodatku k tejto dohode,
 - b) ak sa jedná o zmenu krátkodobú (zmena trvajúca najviac 30 dní) oznámením organizátora úradu v elektronickej podobe.
6. Organizátor sa zaväzuje predkladať úradu mesačnú evidenciu dochádzky UoZ, ktorí sa zúčastňujú na aktivačnej činnosti, a to **vždy 1. pracovný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý evidenciu predkladá**. Mesačná evidencia dochádzky UoZ musí byť podpísaná štatutárnym orgánom organizátora a UoZ.
7. Organizátor je povinný zabezpečiť nielen v čase vyhlásenia mimoriadnej situácie,

núdzového stavu alebo výnimočného stavu (ďalej len „krízová situácia“) a na ďalšie obdobie bezprostredne nasledujúce po skončení krízovej situácie, dodržiavanie všeobecných zásad prevencie a základných podmienok na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) a na vylúčenie rizík a faktorov podmieňujúcich vznik pracovných úrazov, chorôb z povolania a iných poškodení zdravia z práce podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a dodržiavanie platných rozhodnutí, opatrení a usmernení vydaných Úradom verejného zdravotníctva Slovenskej republiky pre občanov vykonávajúcich činnosti podmieňujúce vznik nároku na aktivačný príspevok podľa § 12 ods. 3 písm. b) bod 5, resp. 6 zákona o pomoci v hmotnej núdzi. Organizátor je povinný zabezpečiť všetky osobné ochranné pracovné prostriedky, ktorých používanie vyplýva z platných rozhodnutí, opatrení a usmernení vydaných Úradom verejného zdravotníctva Slovenskej republiky z dôvodu vyhlásenia krízovej situácie.

8. Organizátor je povinný pri plnení predmetu tejto dohody postupovať v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok V **Trvanie a zánik dohody**

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to od nadobudnutia jej účinnosti do 31.03.2023.
2. Účastníci dohody sa dohodli, že túto dohodu je možné predčasne ukončiť doručením písomného oznámenia o jej predčasnom ukončení druhému účastníkovi.
3. V prípade, ak organizátor poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto dohody, úrad od dohody odstúpi. Odstúpením úradu od dohody táto zaniká dňom doručenia oznámenia o odstúpení organizátorovi.

Článok VI **Osobitné protikorupčné ustanovenia**

1. Účastníci dohody sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody, ktoré by spôsobilo, že by účastníci dohody alebo osoby ovládané účastníkmi dohody porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhého účastníka dohody a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhého účastníka dohody žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody.
3. Účastníci dohody sa zaväzujú bezodkladne informovať druhého účastníka dohody, pokiaľ si budú vedomí alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní,

uzatváraní alebo pri plnení tejto dohody.

4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody je poskytnutý účastníkovi dohody alebo zástupcovi účastníka dohody v rozpore s týmto článkom dohody, môže účastník dohody od dohody odstúpiť.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad prevezme jeden rovnopis a organizátor prevezme jeden rovnopis. Písomná forma dohody je zachovaná vždy aj, ak právny úkon urobený elektronickými prostriedkami je účastníkmi dohody podpísaný zaručeným elektronickým podpisom alebo zaručenou elektronickou pečaťou. V takomto prípade dohoda predstavuje písomný originál v elektronickej podobe a písomný rovnopis v listinnej podobe sa nevyhotovuje.
2. V každom písomnom styku sú účastníci dohody povinní uvádzať číslo tejto dohody.
3. Zmeny a doplnenia tejto dohody je možné vykonať len formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto dohode, vzájomne schválených a podpísaných oboma účastníkmi dohody a zverejnených v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Predchádzajúcou vetou nie je dotknuté ustanovenie podľa čl. IV ods. 5 písm. b) tejto dohody. Dodatky k tejto dohode sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Úrad a organizátor sa dohodli, že oznamovanie prípadných zmien pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody bude prebiehať elektronicky.
5. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Účinnosť dohody skončí uplynutím doby uvedenej v odseku 2 článku IV alebo podľa odseku 2 a 3 článku V tejto dohody.
7. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V prípade, ak sa dohoda uzatvára elektronicky:

„(dátum v elektronickom podpise)“

„(dátum v elektronickom podpise)“

Za organizátora:

„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“

Mgr. Škotková Zuzana
štatutárny zástupca organizátora

Za úrad:

„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“

Mgr. Milan Biskup
riaditeľ úradu

V prípade ak sa dohoda neuzatvára elektronicky:

V Beharovciach dňa V Poprade dňa

Mgr. Škotková Zuzana
starostka Obec Beharovce

Mgr. Milan Biskup
riaditeľ úradu
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny
Poprad



Spis: PP2/AAC/ZAM/2022/30696

Číslo záznamu: 2022/418106

D O H O D A č. 22/36/012/22

uzatvorená podľa § 12 ods. 3 písm. b) bod 5 zákona č 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(ďalej len „dohoda“)

1. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Poprad

Sídlo: Hraničná 667/13, 058 01 Poprad

V mene ktorého koná: Mgr. Milan Biskup, riaditeľ úradu

IČO: 30794536

(ďalej len „úrad“)

a

2. Obec

Obec Beharovce

Sídlo: Beharovce 57, 053 05 Beharovce

V mene ktorého koná: Mgr. Škotková Zuzana, starostka

IČO: 00328944

(ďalej len „organizátor“)

(úrad a organizátor ďalej spolu ako aj „účastníci dohody“)

Článok I Preambula

Účelom uzatvorenia tejto dohody je aktivácia plnoletých členov domácnosti, ktorí sú vedení v evidencii uchádzačov o zamestnanie a tejto domácnosti sa poskytuje pomoc v hmotnej núdzi alebo o pomoc v hmotnej núdzi požiadali (ďalej len „UoZ“) v súlade s ustanovením § 12 ods. 3 písm. b) **bod 5** zákona č 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o pomoci v hmotnej núdzi“).

Článok II Predmet dohody

Predmetom tejto dohody je záväzok organizátora zabezpečiť realizáciu aktivačnej činnosti bližšie špecifikovanú v článku IV tejto dohody a úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení a výkone menších obecných služieb pre obec (ďalej len „aktivačná činnosť“) na účely výplaty aktivačného príspevku, ktorý je určený na podporu udržiavania pracovných návykov UoZ.

Článok III Práva a povinnosti úradu

1. Úrad sa zaväzuje poskytnúť organizátorovi údaje o UoZ elektronicky, v rozsahu nevyhnutnom pri plnení predmetu tejto dohody na dosiahnutie jej účelu v zmysle zákona o pomoci v hmotnej núdzi.
2. Úrad je oprávnený vykonávať kontrolu účasti osôb na aktivačnej činnosti priamo na mieste ich výkonu.

Článok IV **Práva a povinnosti organizátora**

1. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť aktivačnú činnosť tak, aby UoZ vykonávanými prácami získali, udržali si, prehĺbili si alebo zvýšili si vedomosti, odborné zručnosti, praktické skúsenosti a pracovné návyky, ktoré by im pomohli zlepšiť podmienky uplatnenia sa na trhu práce.

Organizátor sa zaväzuje odovzdať úradu menný zoznam UoZ do 3 pracovných dní od ich nástupu na aktivačnú činnosť.

2. Organizátor je povinný zabezpečiť vykonávanie aktivačnej činnosti v dobe od 02.01.2023 do 31.03.2023 pre najviac 3 UoZ pričom rozsah aktivačnej činnosti pripadajúcej na jedného UoZ je najmenej 64 hodín mesačne a najviac 80 hodín mesačne.

Miesto výkonu aktivačnej činnosti :

Katastrálne územie obce Beharovce

Druh aktivačnej činnosti:

A – menšie obecné služby

3. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie dohodnutých podmienok pri výkone aktivačnej činnosti počas celého obdobia trvania dohody.
4. Organizátor plne zodpovedá za dodržiavanie denného rozvrhu začiatku a skončenia výkonu aktivačnej činnosti UoZ. Denné časové vymedzenie resp. začiatok a dĺžka vykonávania aktivačných činností, je zadefinované nasledovne:
V pondelok až piatok od 8,00 – do 12,00 hod.
5. Denné časové vymedzenie, resp. začiatok a dĺžka vykonávania aktivačných činností podľa predchádzajúceho odseku možno zmeniť,
 - a) ak sa jedná o zmenu dlhodobú (zmena trvajúca viac ako 30 dní) dohodou účastníkov dohody vo forme písomného dodatku k tejto dohode,
 - b) ak sa jedná o zmenu krátkodobú (zmena trvajúca najviac 30 dní) oznámením organizátora úradu v elektronickej podobe.
6. Organizátor sa zaväzuje predkladať úradu mesačnú evidenciu dochádzky UoZ, ktorí sa zúčastňujú na aktivačnej činnosti, a to **vždy 1. pracovný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý evidenciu predkladá**. Mesačná evidencia dochádzky UoZ musí byť podpísaná štatutárnym orgánom organizátora a UoZ.
7. Organizátor je povinný zabezpečiť nielen v čase vyhlásenia mimoriadnej situácie,

núdzového stavu alebo výnimočného stavu (ďalej len „krízová situácia“) a na ďalšie obdobie bezprostredne nasledujúce po skončení krízovej situácie, dodržiavanie všeobecných zásad prevencie a základných podmienok na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) a na vylúčenie rizík a faktorov podmieňujúcich vznik pracovných úrazov, chorôb z povolania a iných poškodení zdravia z práce podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a dodržiavanie platných rozhodnutí, opatrení a usmernení vydaných Úradom verejného zdravotníctva Slovenskej republiky pre občanov vykonávajúcich činnosti podmieňujúce vznik nároku na aktivačný príspevok podľa § 12 ods. 3 písm. b) bod 5, resp. 6 zákona o pomoci v hmotnej núdzi. Organizátor je povinný zabezpečiť všetky osobné ochranné pracovné prostriedky, ktorých používanie vyplýva z platných rozhodnutí, opatrení a usmernení vydaných Úradom verejného zdravotníctva Slovenskej republiky z dôvodu vyhlásenia krízovej situácie.

8. Organizátor je povinný pri plnení predmetu tejto dohody postupovať v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok V **Trvanie a zánik dohody**

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to od nadobudnutia jej účinnosti do 31.03.2023.
2. Účastníci dohody sa dohodli, že túto dohodu je možné predčasne ukončiť doručením písomného oznámenia o jej predčasnom ukončení druhému účastníkovi.
3. V prípade, ak organizátor poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto dohody, úrad od dohody odstúpi. Odstúpením úradu od dohody táto zaniká dňom doručenia oznámenia o odstúpení organizátorovi.

Článok VI **Osobitné protikorupčné ustanovenia**

1. Účastníci dohody sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody, ktoré by spôsobilo, že by účastníci dohody alebo osoby ovládané účastníkmi dohody porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhého účastníka dohody a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhého účastníka dohody žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody.
3. Účastníci dohody sa zaväzujú bezodkladne informovať druhého účastníka dohody, pokiaľ si budú vedomí alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní,

uzatváraní alebo pri plnení tejto dohody.

4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody je poskytnutý účastníkovi dohody alebo zástupcovi účastníka dohody v rozpore s týmto článkom dohody, môže účastník dohody od dohody odstúpiť.

Článok VII **Záverečné ustanovenia**

1. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad prevezme jeden rovnopis a organizátor prevezme jeden rovnopis. Písomná forma dohody je zachovaná vždy aj, ak právny úkon urobený elektronickými prostriedkami je účastníkmi dohody podpísaný zaručeným elektronickým podpisom alebo zaručenou elektronickou pečaťou. V takomto prípade dohoda predstavuje písomný originál v elektronickej podobe a písomný rovnopis v listinnej podobe sa nevyhotovuje.
2. V každom písomnom styku sú účastníci dohody povinní uvádzať číslo tejto dohody.
3. Zmeny a doplnenia tejto dohody je možné vykonať len formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto dohode, vzájomne schválených a podpísaných oboma účastníkmi dohody a zverejnených v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Predchádzajúcou vetou nie je dotknuté ustanovenie podľa čl. IV ods. 5 písm. b) tejto dohody. Dodatky k tejto dohode sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Úrad a organizátor sa dohodli, že oznamovanie prípadných zmien pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody bude prebiehať elektronicky.
5. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Účinnosť dohody skončí uplynutím doby uvedenej v odseku 2 článku IV alebo podľa odseku 2 a 3 článku V tejto dohody.
7. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V prípade, ak sa dohoda uzatvára elektronicky:

„(dátum v elektronickom podpise)“

„(dátum v elektronickom podpise)“

Za organizátora:

„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“

Mgr. Škotková Zuzana
štatutárny zástupca organizátora

Za úrad:

„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“

Mgr. Milan Biskup
riaditeľ úradu

V prípade ak sa dohoda neuzatvára elektronicky:

V Beharovciach

dňa

29. 11. 2022

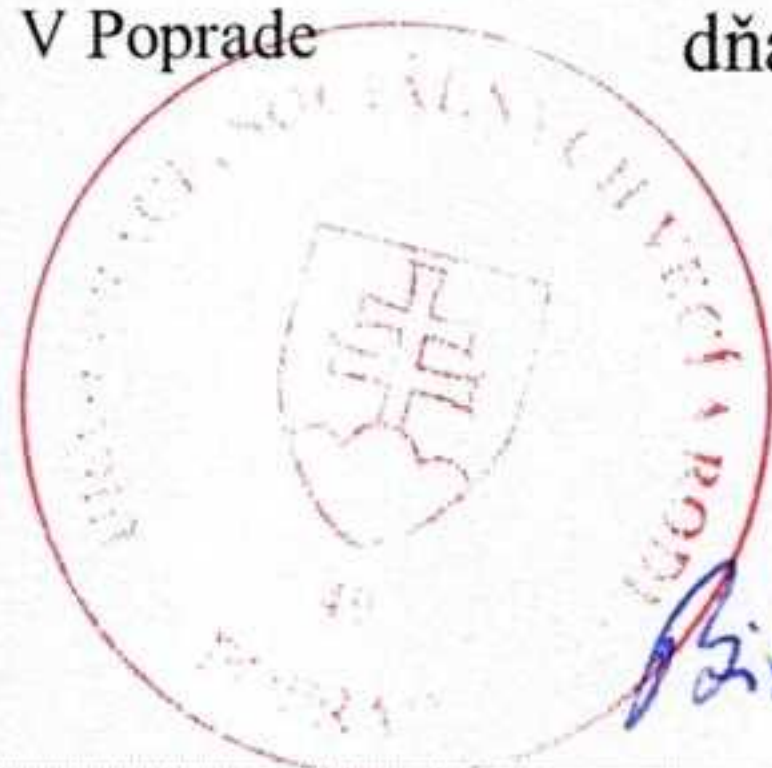


Mgr. Škotková Zuzana
starostka Obec Beharovce

V Poprade

dňa

28. 11. 2022



Mgr. Milan Biskup
riaditeľ úradu
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny
Poprad